

CRITERI DI VALUTAZIONE | BEWERTUNGSKRITERIEN

Criteri	Pesi Gewichtung	Kriterium
---------	--------------------	-----------

PREZZO	30	PREIS
--------	----	-------

W	CENTRO ASSISTENZA	15	SERVICEWERKSTÄTTE
	Vedi schema valutazione		Siehe Bewertungsschema

X	GARANZIA SU PRODOTTO	15	PRODUKTGARANTIE
	Vedi schema valutazione		Siehe Bewertungsschema

Y	QUALITÀ TECNICA	40	TECHNISCHE QUALITÄT
	Vedi schema valutazione		Siehe Bewertungsschema

Fattore di moltiplicazione valori delle singole schede (F) Multiplikationsfaktor für die Werte der einzelnen Bewertungsschemata (F)				
Componenti Komponenten	Pos 5			
Veicolo - KFZ	0,73			
Lama n. - Schneepflug	0,08			
Spargitore - Streugerät	0,19			

Tutti i punteggi saranno espressi con un massimo di 2 cifre decimali
Le cifre 0-4 saranno arrotondate per difetto quelle 5-9 per eccesso

Punteggio massimo componente posizione del lotto Maximale Punktzahl pro Komponente der einzelnen Positionen des Loses					
Centro Assistenza Servicewerkstätte	Componenti Komponenten	Pos 5			
	Veicolo - KFZ	10,95			
	Lama n. - Schneepflug	1,2			
	Spargitore - Streugerät	2,85			
Garanzia prodotto Produktgarantie	Componenti Komponenten	Pos 5			
	Veicolo - KFZ	10,95			
	Lama n. - Schneepflug	1,2			
	Spargitore - Streugerät	2,85			
Qualità Tecnica Technische Qualität	Componenti Komponenten	Pos 5			
	Veicolo - KFZ	29,2			
	Lama n. - Schneepflug	3,2			
	Spargitore - Streugerät	7,6			

Die Punktzahl wird mit maximal 2 Dezimalstellen angegeben.
Die Rundungsziffern von 0-4 werden abgerundet und jene von 5-9 aufgerundet.

Elem.	Descrizione	Beschreibung
F =	fattore di moltiplicazione del valore attribuito al singolo componente della posizione del lotto	Multiplikationsfaktor mit welchem der zugewiesene Wert für die einzelnen Komponenten der Position des Loses multipliziert wird
S =	singolo schema di valutazione riferito ai componenti delle singole posizioni del lotto	Bewertungsschema für die Komponenten der einzelnen Positionen des Loses
SWni =	valore attribuito al concorrente i-esimo negli n schemi di valutazione riferiti al centro di assistenza	dem einzelnen Anbieter in den n Bewertungsschemata Servicewerkstatt zugewiesener Wert
SXni =	valore attribuito al concorrente i-esimo negli n schemi di valutazione riferiti alla garanzia	dem einzelnen Anbieter in den n Bewertungsschemata Garantie zugewiesener Wert
SYKni =	valore attribuito al concorrente i-esimo per il singolo elemento negli n schemi di valutazione riferiti alla qualità tecnica	dem einzelnen Anbieter zugewiesener Wert für die einzelnen Elemente in den n Bewertungsschemata Technische Qualität
QWi =	punteggio attribuito al concorrente i-esimo per il centro di assistenza	dem einzelnen Anbieter zugewiesene Punktzahl für die Servicewerkstatt
QXi =	punteggio attribuito al concorrente i-esimo per la garanzia	dem einzelnen Anbieter zugewiesene Punktzahl für die Garantie
QYi =	punteggio attribuito al concorrente i-esimo per la qualità tecnica	dem einzelnen Anbieter zugewiesene Punktzahl für die Technische Qualität

$$QWi = \sum (SWni * F)$$

$$QXi = \sum (SXni * F)$$

$$QYi = \sum ((\sum SYKni) * F)$$

SCHEMA DI VALUTAZIONE

BEWERTUNGSSCHEMA

I valori attribuiti al concorrente i-esimo nel presente schema di valutazione saranno moltiplicati con il fattore di moltiplicazione indicato nella prima pagina.

Die den einzelnen Bietern für das vorliegende Bewertungsschema zugewiesenen Werte werden mit dem Multiplikationsfaktor auf der ersten Seite multipliziert.

LOTTO - LOS 5

Autocarro - LKW

	Criteri	Valore Wert	Kriterium
SW	CENTRO ASSISTENZA	15	SERVICEWERKSTÄTTE
	Centro assistenza autorizzato Il centro assistenza autorizzato, deve disporre per il prodotto offerto di: tutte le informazioni necessarie per eseguire riparazioni e manutenzioni tutte le informazioni necessarie all'accesso ai sistemi elettronici di bordo software e hardware e strumenti di diagnostica apparecchiature e attrezzature manuali e meccaniche formazione specifica Viene valutata la distanza dalla sede centrale degli uffici del cantiere stradale più vicino (VEDI LISTA INDIRIZZI) - Distanza calcolata con GoogleMaps ® Più centri assistenza non comportano maggior punteggio.		Autorisierter Servicewerkstätte Die zugelassene Werkstatt muss für das angebotene Produkt über Folgendes verfügen die erforderlichen Informationen für die Durchführung der Instandsetzung und Wartung die erforderlichen Informationen für den Zugang zu eingebauten elektronischen Systemen die Diagnosesysteme und Software und Hardware-Tools Hand- und maschinelle Werkzeuge spezielle Ausbildung Es wird die Entfernung zum nächsten der zentralen Sitze der Ämter des Straßendienstes bewertet (siehe Adressenliste) - Die Entfernung wird mit GoogleMaps ® berechnet. Mehr als eine Werkstatt ergeben nicht eine höhere Punktezahl
	0 - 40 Km	15	0 - 40 Km
	> 40 - 80 Km	8	> 40 - 80 Km
	> 80 Km	0	> 80 Km
SX	GARANZIA SU PRODOTTO	15	PRODUKTGARANTIE
	Garanzia su prodotto Su intero prodotto nuovo - escluso i componenti di normale usura Frazioni di anno saranno arrotondate al valore più basso		Produktgarantie auf das gesamte neue Produkt - ausgenommen Verschleißteile Jahresbruchteile werden auf den niedrigeren Wert abgerundet
	60 mesi	15	60 Monate
	48 mesi	10	48 Monate
	36 mesi	5	36 Monate
	24 mesi	0	24 Monate
SY	QUALITÀ TECNICA	40	TECHNISCHE QUALITÄT
	Passo max mm 3.400 Valori intermedi saranno arrotondati per eccesso		Radstand max 3.400 mm Zwischenwerte werden aufgerundet
	Valore migliore (più basso)	6	Bester Wert (niedigster)
	ogni 100mm in più	-2	Jede 100 mm mehr
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird
	Portata assale ant. almeno Kg 5.000 Valori intermedi saranno arrotondati per difetto		Tragfähigkeit Vorderachse mindestens 5.000 Kg Zwischenwerte werden abgerundet
	Valore migliore (più alto)	4	Bester Wert (höchster)
	ogni 250 Kg in meno	-1	Jede 250 Kg weniger
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird
	Diametro minimo di volta esterno paraurti anteriore Valori intermedi saranno arrotondati per eccesso		Mindestwendekreis vordere Stoßstange außen Zwischenwerte werden aufgerundet
	Valore migliore (più basso)	8	Bester Wert (niedigster)
	ogni 50 cm in più	-2	Jede 50 cm mehr
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird
	Potenza massima almeno CV 270 Valori intermedi saranno arrotondati per difetto		Höchstleistung mindenstens 270 PS Zwischenwerte werden abgerundet
	Valore migliore (più alto)	8	Bester Wert (höchster)
	ogni 5 CV in meno	-1	Jede 5 PS weniger
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird
	Cambio automatizzato/robotizzato maggiore di 12 marce e con almeno due retromarce		Automatischer/Robotisierter Gangwechsel mehr als 12-Gänge und mindestens 2 Rückgänge
	Si	3	Ja
	No	0	Nein
	Parabrezza riscaldabile		Heizbare Windschutzscheibe
	Si	1	Ja
	No	0	Nein
	Sedile passeggero regolabile in senso longitudinale e verticale		Beifahrersitz in Längsrichtung und Höhe einstellbar
	Si	1	Ja
	No	0	Nein
	Altezza da terra (posteriore) del piano di carico del cassone (veicolo in ordine di marcia, veicolo scarico e senza altri allestimenti) Valori intermedi saranno arrotondati per eccesso		Ladepritsche: (Hinterseite) Höhe Ladefläche vom Boden angeben (einsatzbereite Fahrzeug, lehrtes Fahrzeug und ohne anderen Aufbauten) Zwischenwerte werden aufgerundet
	Valore migliore (più basso)	3	Bester Wert (niedigster)
	ogni 20 mm in più	-1	Jede 20 mm mehr
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird
	Tara solo autotelaio privo di carburante, autista e allestimenti richiesti (piastra, cassone, ecc). Valori intermedi saranno arrotondati per eccesso		Eigengewichts des Fahrgestells ohne Treibstoff, Fahrer und alle verlangten Aufbauten (Fahrzeugplatte, Kipper, usw.) Zwischenwerte werden aufgerundet
	Valore migliore (più basso)	2	Bester Wert (niedigster)
	ogni 200 Kg in più	-1	Jede 200 Kg mehr
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird
	tara del solo cassone Valori intermedi saranno arrotondati per eccesso		Kipperaufbau Eigengewichtsangabe Zwischenwerte werden aufgerundet
	Valore migliore (più basso)	2	Bester Wert (niedigster)

	ogni 200 Kg in più	-1	Jede 200 Kg mehr	
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird	
Indicare tara autotelaio compresi tutti gli allestimenti richiesti (autista + serbatoio carburante pieno e se richiesti: spargitore + piastra + lama sgombroneve + cassone + gru + ecc...)			Angabe des Eigengewichts des Fahrgestells samt alle angefragten Aufbauten (Fahrer + voller Treibstofftank und wenn angefragt: Fahrzeugplatte + Schneepflug + Aufbaustreugerät + Kipper + Krahn u.s.w.)	
Valori intermedi saranno arrotondati per eccesso			Zwischenwerte werden aufgerundet	
	Valore migliore (più basso)	2	Bester Wert (niedigster)	
	ogni 200 Kg in più	-1	Jede 200 Kg mehr	
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird	

40

SCHEMA DI VALUTAZIONE

BEWERTUNGSSCHEMA

I valori attribuiti al concorrente i-esimo nel presente schema di valutazione saranno moltiplicati con il fattore di moltiplicazione indicato nella prima pagina.

Die den einzelnen Bietern für das vorliegende Bewertungsschema zugewiesenen Werte werden mit dem Multiplikationsfaktor auf der ersten Seite multipliziert.

LOTTO - LOS 5

Spargitore - Streugerät

Criteri	Valore Wert	Kriterium
---------	----------------	-----------

SW	CENTRO ASSISTENZA		15	SERVICEWERKSTÄTTE	
	Centro assistenza autorizzato			Autorisierter Servicewerkstätte	
	Il centro assistenza autorizzato, deve disporre per il prodotto offerto di:			Die zugelassene Werkstatt muss für das angebotene Produkt über Folgendes verfügen	
	tutte le informazioni necessarie per eseguire riparazioni e manutenzioni			die erforderlichen Informationen für die Durchführung der Instandsetzung und Wartung	
	tutte le informazioni necessarie all'accesso ai sistemi elettronici di bordo			die erforderlichen Informationen für den Zugang zu eingebauten elektronischen Systemen	
		software e hardware e strumenti di diagnostica		die Diagnosesysteme und Software und Hardware-Tools	
		apparecchiature e attrezzature manuali e meccaniche		Hand- und maschinelle Werkzeuge	
		formazione specifica		spezielle Ausbildung	
		Viene valutata la distanza dalla sede centrale degli uffici del cantiere stradale più vicino (VEDI LISTA INDIRIZZI) - Distanza calcolata con GoogleMaps ®		Es wird die Entfernung zum nächsten der zentralen Sitze der Ämter des Straßendienstes bewertet (siehe Adressenliste) - Die Entfernung wird mit GoogleMaps ® berechnet. Mehr als eine Werkstatt ergeben nicht eine höhere Punktezahl	
		0 - 40 Km	15	0 - 40 Km	
		> 40 - 80 Km	8	> 40 - 80 Km	
		> 80 Km	0	> 80 Km	

SX	GARANZIA SU PRODOTTO		15	PRODUKTGARANTIE	
	Garanzia su prodotto			Produktgarantie	
	Su intero prodotto nuovo - escluso i componenti di normale usura			auf das gesamte neue Produkt - ausgenommen Verschleißteile	
	Frazioni di anno saranno arrotondate al valore più basso			Jahresbruchteile werden auf den niedrigeren Wert abgerundet	
		60 mesi	15	60 Monate	
		48 mesi	10	48 Monate	
		36 mesi	5	36 Monate	
		24 mesi	0	24 Monate	

SY	QUALITÀ TECNICA		40	TECHNISCHE QUALITÄT	
	Capacità di carico a tramoggia caricata a raso (mc)			Zuladung bei gestrichen vollem Behälter (m³)	
		Valori intermedi saranno arrotondati per difetto		Zwischenwerte werden abgerundet	
		Valore migliore (più alto)	2	Bester Wert (höchster)	
		ogni 0,1 mc in meno	-1	Jede 0,1 (m³) weniger	
		Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird	
		Disco ed intero gruppo di spargimento scivolo in acciaio INOX		Verteilerscheibe und Zufuhrrinne aus INOX Edelstahl	
		Si	8	Ja	
		No	0	Nein	
		Tramoggia in acciaio INOX		Trichter aus INOX Edelstahl	
		Si	6	Ja	
		No	0	Nein	
		Telaio galvanizzato		Verzinkter Ramen	
		Si	5	Ja	
		No	0	Nein	
		Peso attrezzatura pronta all'uso come da condizioni di fornitura, completa d'accessori		Betriebsbereiten Gerätegewichtes gemäß Lieferbedingungen komplett mit Zubehör	
		Valori intermedi saranno arrotondati per difetto		Zwischenwerte werden abgerundet	
		Valore migliore (più alto)	4	Bester Wert (höchster)	
		ogni 50 Kg in meno	-1	Jede 50 Kg weniger	
		Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird	
		Possibilità di stazionamento a tramoggia piena		Möglichkeit, mit vollem Behälter abzustellen	
		Si	5	Ja	
		No	0	Nein	
		Tolleranze di dosaggio (%)		Mengentoleranz (%)	
		Valori intermedi saranno arrotondati per eccesso		Zwischenwerte werden aufgerundet	
		Valore migliore (più basso)	4	Bester Wert (niedigster)	
		ogni 0,5% in più	-1	Jede 0,5% mehr	
		Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird	
		Tolleranze di larghezza (%)		Breitentoleranz (%)	
		Valori intermedi saranno arrotondati per eccesso		Zwischenwerte werden aufgerundet	
		Valore migliore (più basso)	4	Bester Wert (niedigster)	
		ogni 0,25% in più	-1	Jede 0,25% mehr	
		Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird	

Regolazione continua della larghezza di spargimento da ca. 2,00 a 8,00m Valori intermedi saranno arrotondati per difetto		Stufenlose Streubreitenregelung von zirka 2,00m bis 8,00m Zwischenwerte werden abgerundet	
	Valore migliore (pari a 8,00 m)	2	Bester Wert (gleich wie 8,00 m)
	ogni 1,5 m in meno	-1	Jede 1,5 m weniger
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird
40			

SCHEMA DI VALUTAZIONE

I valori attribuiti al concorrente i-esimo nel presente schema di valutazione saranno moltiplicati con il fattore di moltiplicazione indicato nella prima pagina.

BEWERTUNGSSCHEMA

Die den einzelnen Bietern für das vorliegende Bewertungsschema zugewiesenen Werte werden mit dem Multiplikationsfaktor auf der ersten Seite multipliziert.

LOTTO - LOS 5

Lama sgombraneve - Schneepflug

Criteri	Valore Wert	Kriterium
---------	----------------	-----------

SW	CENTRO ASSISTENZA	15	SERVICEWERKSTÄTTE
	Centro assistenza autorizzato Il centro assistenza autorizzato, deve disporre per il prodotto offerto di: tutte le informazioni necessarie per eseguire riparazioni e manutenzioni tutte le informazioni necessarie all'accesso ai sistemi elettronici di bordo software e hardware e strumenti di diagnostica apparecchiature e attrezzature manuali e meccaniche formazione specifica Viene valutata la distanza dalla sede centrale degli uffici del cantiere stradale più vicino (VEDI LISTA INDIRIZZI) - Distanza calcolata con GoogleMaps ® Più centri assistenza non comportano maggior punteggio.		Autorisierter Servicewerkstätte Die zugelassene Werkstatt muss für das angebotene Produkt über Folgendes verfügen die erforderlichen Informationen für die Durchführung der Instandsetzung und Wartung die erforderlichen Informationen für den Zugang zu eingebauten elektronischen Systemen die Diagnosesysteme und Software und Hardware-Tools Hand- und maschinelle Werkzeuge spezielle Ausbildung Es wird die Entfernung zum nächsten der zentralen Sitze der Ämter des Straßendienstes bewertet (siehe Adressenliste) - Die Entfernung wird mit GoogleMaps ® berechnet. Mehr als eine Werkstatt ergeben nicht eine höhere Punktezahl
	0 - 40 Km	15	0 - 40 Km
	> 40 - 80 Km	8	> 40 - 80 Km
	> 80 Km	0	> 80 Km

SX	GARANZIA SU PRODOTTO	15	PRODUKTGARANTIE
	Garanzia su prodotto Su intero prodotto nuovo - escluso i componenti di normale usura Frazioni di anno saranno arrotondate al valore più basso		Produktgarantie auf das gesamte neue Produkt - ausgenommen Verschleißteile Jahresbruchteile werden auf den niedrigeren Wert abgerundet
	60 mesi	15	60 Monate
	48 mesi	10	48 Monate
	36 mesi	5	36 Monate
	24 mesi	0	24 Monate

SY	QUALITÀ TECNICA	40	TECHNISCHE QUALITÄT
	Lama sgombraneve a 3 o 4 settori		Schneepflug mit 3 oder 4 Schare
	4 settori	4	4 Schare
	3 settori	0	3 Schare
	Possibilità d'estensione dell'inclinazione fino a 34°-36° Valori intermedi saranno arrotondati per difetto		Möglichkeit die Schrägstellung bis auf 34°-36° zu erhöhen Zwischenwerte werden abgerundet
	Valore migliore (più alto)	3	Bester Wert (höchster)
	ogni grado in meno	-1	Jede Grad weniger
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird
	Angolo d'attacco al suolo maggiore di 20° Valori intermedi saranno arrotondati per difetto		Anstellwinkel der Verschleißschiene höher als 20° Zwischenwerte werden abgerundet
	Valore migliore (più alto)	10	Bester Wert (höchster)
	ogni grado in meno	-2	Jede Grad weniger
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird
	Larghezza di lavoro del cottello sul manto stradale a 30° o 32° almeno m 2,65 Valori intermedi saranno arrotondati per difetto		Arbeitsstreifen der Schürfleiste auf der Straßenoberfläche bei 30° bis 32° mindestens 2,65 m Zwischenwerte werden abgerundet
	Valore migliore (più alto)	4	Bester Wert (höchster)
	ogni 5 cm in meno	-1	Jede 5 cm weniger
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird
	Larghezza di lavoro del cottello sul manto stradale a 34° o 36° almeno m 2,55 Valori intermedi saranno arrotondati per difetto		Arbeitsstreifen der Schürfleiste auf der Straßenoberfläche bei 34° bis 36° mindestens 2,55 m Zwischenwerte werden abgerundet
	Valore migliore (più alto)	4	Bester Wert (höchster)
	ogni 5 cm in meno	-1	Jede 5 cm weniger
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird
	Peso minimo attrezzatura completa di piastra ed accessori, pronta all'uso Kg 1.100 ± 50 Kg Valori intermedi saranno arrotondati per difetto		Mindestens Gerätgewichtes komplett mit Anbauplate und Zubehör, Betriebsbereit Kg 1.100 ± 50 Kg Zwischenwerte werden abgerundet
	Valore migliore (più alto)	5	Bester Wert (höchster)
	ogni 20 Kg in meno	-1	Jede 20 Kg weniger
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird
	Baricentro circa mm 900 ± 50 mm Valori intermedi saranno arrotondati per eccesso		Schwerpunkt ungefähr 900 mm ± 50 mm Zwischenwerte werden aufgerundet
	Valore migliore (più basso)	10	Bester Wert (niedigster)
	ogni 20 mm in più	-2	Jede 20 mm mehr
	Valore oltre il quale non si scende	0	Wert der nicht unterschritten wird